



WARNING: IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. The child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

- Only for outdoor use.
- Not designed to restrain the child.
- Never leave the child unattended.
- Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the restraint system.
- Do not let the child play with this product.
- Examine the fabric regularly for tears, worn spots or any other signs of damage. Do not use a broken product.
- Only use the Thule Stroller Footmuff with approved stroller models, please check Thule.com for compatible stroller models.

AVERTISSEMENTS: IMPORTANT - A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. Leur non-respect pourrait compromettre la sécurité de l'enfant.

- Pour usage extérieur uniquement.
- Ce produit n'est pas destiné à retenir l'enfant.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Évitez les blessures graves liées aux chutes ou aux glissements. Toujours utiliser le système de retenue.
- Ne pas laisser un enfant jouer avec ce produit.
- Vérifier régulièrement que le tissu est exempt de déchirures, d'usure ou d'autres signes de détérioration. Ne pas utiliser un produit cassé.
- Utiliser uniquement le Thule Footmuff avec les modèles de poussette approuvés. Consulter Thule.com pour connaître la liste des modèles de poussette compatibles.

ADVERTENCIA: IMPORTANTE – LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS. Si no sigue estas instrucciones, puede poner en peligro la seguridad de su hijo.

- Solo para uso exterior.
- No está diseñado para retener al niño.
- No dejar nunca al niño desatendido.
- Evite lesiones graves que pueden producirse por caídas o si el niño se desliza. Usar siempre el sistema de retención.
- No permita que el niño juegue con este producto.
- Examine el tejido con regularidad para comprobar si presenta desgarrros, zonas desgastadas o cualquier otra señal de daños. No use un producto roto.
- Use Thule Footmuff únicamente con modelos de carritos aprobados. Consulte en Thule.com los modelos de carritos compatibles.

WARNING: WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN. Nichtbeachtung dieser Anweisungen beeinträchtigt die Sicherheit des Kindes.

- Nur zum Gebrauch im Freien.
- Nicht als Rückhaltevorrichtung für das Kind geeignet.
- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- Verhindern Sie ernsthafte Verletzungen durch Herausfallen oder -rutschen. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.
- Untersuchen Sie den Stoff regelmäßig auf Risse, abgenutzte Stellen oder andere Anzeichen von Beschädigungen. Verwenden Sie kein defektes Produkt.
- Verwenden Sie den Thule Footmuff nur mit zulässigen Kinderwagenmodellen. Informationen zu kompatiblen Modellen finden Sie auf www.thule.com.

WAARSCHUWING: BELANGRIJK - LEES ZORGVULDIG EN BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING. De veiligheid van het kind komt in het gedrang als u deze instructies niet opvolgt.

- Alleen voor buitengebruik.
- Niet ontworpen om het kind in bedwang te houden.
- Nooit het kind zonder toezicht laten.
- Voorkom dat een kind letsel oploopt omdat het eruit valt of glijdt. Altijd het veiligheidsuigje gebruiken.
- Laat het kind niet met dit product spelen.
- Controleer de stof regelmatig op scheuren, slijtageplekken of andere tekenen van beschadiging. Gebruik geen kapot product.
- Gebruik de Thule Footmuff alleen met goedgekeurde kinderwagenmodellen. Kijk op Thule.com voor compatibele kinderwagenmodellen.

AVISOS: IMPORTANTE – LEIA CUIDADOSAMENTE E GARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA. A segurança da criança poderá ser afetada se essas instruções não forem seguidas.

- Somente para uso em áreas externas.
- Não desenvolvido para uso como dispositivo de restrição de movimentos da criança.
- Nunca deixe a criança abandonada.
- Evite ferimentos graves causados por queda ou escorregamento da criança. Utilize o cinto de segurança sempre que o seu filho estiver no assento.
- Não deixe que o seu filho brinque com este produto.
- Examine regularmente o tecido em busca de rasgos,

pontos de desgaste ou outros sinais de danos. Não use produtos danificados.

- Use o Thule Footmuff somente com modelos de carrinhos aprovados. Consulte em www.thule.com os modelos de carinhos compatíveis.

ATTENZIONE: IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO. La sicurezza del bambino può essere compromessa se non si seguono queste istruzioni.

- Solo per uso in ambienti esterni.
- Non progettato per trattenere il bambino.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Evita lesioni gravi derivate da cadute o scivolamenti. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
- Esaminare il tessuto periodicamente per verificare se sono presenti punti usurati o altri segni di danneggiamento. Non utilizzare un prodotto rotto.
- Utilizzare Thule Footmuff soltanto con modelli di passeggini approvati. Visitare il sito Thule.com per verificare i modelli di passeggini compatibili.

VARNING: VIKTIGT – LÅS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK. Barnets säkerhet kan påverkas om du inte följer de här instruktionerna.

- Endast för användning utomhus.
- Inte utformad för att hålla fast barnet.
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Använd alltid säkerhetssele för att undvika att barnet skadar sig allvarligt genom att det trillar eller glider ur vagnen. Använd alltid bältssystemet.
- Låt inte barnet leka med denna produkt.
- Undersök tyget regelbundet för att se om det finns revor, slitna ytor eller andra tecken på skador. Använd inte en trasig produkt.
- Använd endast Thule Footmuff med godkända barnvagnsmodeller, för information om lämpliga barnvagnsmodeller besök Thule.com.

ADVARSEL: VIGTIGT – LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG. Du risikerer at udsætte dit barn for fare, hvis du ikke følger anvisningerne i denne vejledning.

- Kun til udendørs brug.
- Ikke beregnet til fastholdelse af barnet.
- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Undgå alvorlig tilskadekomst ved at barnet falder eller glider ud. Brug altid selen.
- Lad ikke barnet lege med dette produkt
- Kontrollér regelmæssigt stoffet for flænger, slitage eller andre tegn på skade. Brug ikke et skadet produkt.
- Brug kun Thule Footmuff sammen med godkendte klapvognmodeller. Se Thule.com for compatible klapvognsmodeller.

ADVARSEL: VIKTIG – LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK. Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det gå ut over barnets sikkerhet.

- Bare for utendørs bruk.
- Ikke utformet for å holde barnet på plass.
- Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- Forhindre alvorlig skade ved at barnet faller eller sklir ut. Bruk alltid sikringssele.

- La ikke barnet leke med produktet.
- Undersøk stoffet jevnlig med tanke på slitasje, slitte punkter eller andre tegn på skade. Ikke bruk et ødelagt produkt.
- Bruk Thule Footmuff bare med godkjente bilsetemodeller. Se kompatible bilsetemodeller på Thule.com.

VAROITUS: TÄRKEÄÄ – LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYLTÄ VASTAISUUDEN VARALLE. Näiden ohjeiden jättäminen noudattamatta voi vaikuttaa lapsen turvallisuuteen.

- Vain ulkokäyttöön.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lapsen pitämiseen paikallaan.
- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- Välty putoamisen tai ulosluisumisen aiheuttamilta vakavilta loukkaantumisilta. Käytä aina turvavaijaita.
- Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
- Tarkasta säännöllisesti, ettei kankaassa ole repeämiä, kulumia tai muita merkkejä vaurioista. Älä käytä rikkiinäistä tuotetta.
- Käytä Thule Footmuff -tuotetta vain hyväksytyjen lastenvaunumallien kanssa. Tietoja yhteensopivista lastenvaunumalleista on osoitteessa Thule.com.

VIÐVÖRUN: MIKILVÆGT, LESIÐ LEIÐBEINGARNAR OG GEYMIÐ FYRIR SIÐARI NOTKUN. Öryggi barnsins kann að vera stefnt í hættu ef ekki er farið eftir þessum leiðbeiningum.

- Aðeins til notkunar utandyrá.
- Ekkí hannað til að þjóna sem beisli fyrir barnið.
- Skiljið aldrei börn eftir án eftirlits.
- Forðist alvarleg meiðslí sem geta orðið ef dottið eða runnið er út úr kerrunni. Notið ávallt öryggisbeisli barnabílstóls.
- Leyfið barninu ekki að leika sér að vörunni
- Athugið reglulega hvort áklæði sé rífið, slitið eða skemmt. Notið ekki brotna vöru.
- Notið aðeins Thule Footmuff með viðurkenndum kerrugerðum. Sjá Thule.com fyrir samhfæfanlegar kerrugerðir.

HOIATUS: TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS. Nende juhiste eiramine võib seada ohtu lapse turvalisuse.

- Ainult õues kasutamiseks.
- Pole mõeldud lapse ohjeldamiseks.
- Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
- Vältilge kukkumisest või väljalibisemisest tulenevaid raskeid kehavigastusi. Kasutage alati turvasüsteemi.
- Ärge lubage lapsel selle tootega mängida.
- Kontrollige regulaarselt, et kangas ei ole rebenenud, kulunud ega muul viisil kahjustunud. Ärge kasutage katkist toodet.
- Kasutage Thule Footmuff ainult ühilduvate kärumudelitega. Teavet ühilduvate kärumudelite kohta leiate veebisaidilt Thule.com.

BRĪDINĀJUMS: SVARĪGI! – PIRMS LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ŠO INSTRUKCIJU, UN VĒLĀK TO TURIET PA ROKAI, LAI BŪTU KUR IESKATĪTIES. Šo norādījumu neievērošana var apdraudēt bērna drošību.

- Tikai lietošanai ārā.
- Nav paredzēts bērna kustību ierobežošanai.
- Neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
- Nepieļaujiet izkrišanu vai izslīdēšanu — tas var radīt nopietnas traumas. Vienmēr lietojiet aizsardzības sistēmu.
- Neļaujiet bērnam spēlēties ar šo izstrādājumu.

- Regulāri pārbaudiet, vai audumā nav pīsumu, izdilumu vai citu bojājumu pazīmju. Nelietojiet bojātu produktu.
- Lietojiet Thule Footmuff tikai ar apstiprinātiem ratiņu modeļiem; saderīgos ratiņu modeļus skatiet vietnē Thule.com.

ĮSPĖJIMAS: SVARBU – ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD VĒLIAU GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI. Neatsižvelgus į šias instrukcijas, gali būti sumažintas jūsų vaiko saugumas.

- Skirta naudoti tik lauke.
- Neskirta prisegti vaiką.
- Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
- Venkite rimtų sužalojimų nugriuvus ar išslydus. Visada naudokite prisegimo sistemą.
- Neleiskite vaikui žaisti su šiuo gaminiu.
- Reguliariai apžiūrėkite audinį, ar jis neįplyšęs, nenusidėvėjęs ar kitaip nepažeistas. Nenaudokite pažeisto produkto.
- „Thule Footmuff“ naudokite tik su patvirtintais vežimėlių modeliais. Informacijos apie suderinamus vežimėlių modelius ieškokite Thule.com.

ВНИМАНИЕ! ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. Несоблюдение этих инструкций может поставить под угрозу безопасность ребенка.

- Только для использования на улице.
- Не предназначено для удержания ребенка.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Чтобы предотвратить серьезные травмы при падении или выскальзывании, всегда пользуйтесь ремнями безопасности.
- Не разрешайте ребенку играть с данным продуктом.
- Регулярно проверяйте ткань на наличие дыр, потертостей или других признаков повреждения. Не используйте сломанное изделие.
- Используйте вкладыш для летнего сиденья Thule Footmuff только с теми моделями колясок, для которых он предназначен. Чтобы найти подходящие модели колясок, посетите сайт Thule.com.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ВАЖЛИВО: УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ. Невиконання цих інструкцій може вплинути на безпеку дитини.

- Тільки для використання надворі.
- Не призначено для фіксації дитини.
- Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- Унаслідок падіння або вислизання з коляски дитина може отримати тяжкі травми. Щоб не допустити цього, завжди використовуйте систему фіксації.
- Не дозволяйте дитині гратися з цим виробом.
- Регулярно перевіряйте тканину, щоб дізнатися, чи є на ній потертості, та чи не порвана вона. Не використовуйте пошкоджений виріб.
- Використовуйте підкладку Thule Footmuff лише для затверджених моделей візків. Перейдіть на сайт Thule.com, щоб переглянути список сумісних моделей.

OSTRZEŻENIE: WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE. W przypadku nieprzestrzegania tych instrukcji bezpieczeństwo dziecka może być zagrożone.

- Tylko do użytku w plenerze.
- Produkt nie zastępuje pasów bezpieczeństwa.

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Unikaj poważnych obrażeń w wyniku wypadnięcia lub wysunięcia się z wózka. Zawsze używaj systemu zapieć.
- Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.
- Regularnie sprawdzaj tkaninę pod kątem rozdarć, przetrarc lub innych oznak uszkodzenia. Nie używaj zepsutego produktu.
- Wkładki Thule Footmuff należy używać wyłącznie z zatwierdzonymi modelami wózków, które są dostępne na stronie Thule.com.

UPOZORNĚNÍ: DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ. Při nedodržení těchto pokynů může být ohrožena bezpečnost dítěte.

- Pouze pro outdoorové použití.
- Není určen k omezení pohybu dítěte.
- Dítě nenechávejte nikdy bez dozoru.
- Zabraňte vzniku závažného poranění v důsledku pádu či vyklouznutí. Vždy používejte zádržný systém.
- Tento výrobek není hračka. Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.
- Pravidelně kontrolujte, zda není látka potrhána, opotřebovaná nebo nevykazuje jiné známky poškození. Poškozený produkt nepoužívejte.
- Thule Footmuff používejte pouze se schválenými modely kočárků. Kompatibilní modely kočárků najdete na stránkách Thule.com.

FIGYELMEZTETES: FONTOS – FIGYELMESEN ÖLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE. Az utasítások be nem tartása gyermekét kockáztatnak teheti ki.

- Csak szabadtéri használatra.
- Nem a gyermek visszatartására tervezték.
- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- Kerülje el a gyermek súlyos sérülését kiesés vagy kicsúszás miatt. Mindig használja a biztonsági felszerelést.
- Ne engedje gyermekét játszani a termékkel.
- Ellenőrizze rendszeresen a szövetanyagokat, hogy nem szakadtak-e, nincsenek-e rajtuk kikopott részek, illetve más sérülések. Ne használjon sérült terméket.
- Csak az elfogadott babakocsimodellekk használja a Thule Footmufft. A kompatibilis babakocsimodellekért látogasson el a Thule.com webhelyre.

AVERTISMENTE: IMPORTANT – CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. Dacă nu urmați instrucțiunile, poate fi afectată siguranța copilului.

- Numai pentru utilizare la exterior.
- Nu este proiectat pentru reținerea copilului.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Evitați răniurile grave provocate de cădere sau alunecare. Utilizați întotdeauna sistemul de prindere.
- Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
- Examinați materialul textil cu regularitate pentru urme de rupere, zone uzate sau alte semne de deteriorare. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
- Utilizați căptușeala Thule Footmuff numai cu modelele de cărucioare omologate. Pentru modelele de cărucioare compatibile, accesați Thule.com.

